

3 市町の国際化への取組状況

(1) 総括表

(令和3(2021)年4月1日現在)

市町名 =実施	外国語による情報提供							事務体制				友好姉妹都市との交流	地域づくり				在住外国人との交流事業	国際化事業			
	生活案内書	ごみの出し方	市町要覧	地図	観光パンフレット	広報誌	ホームページ	その他	庁内連絡体制	外部有識者会議	在住外国人との意見交換会		外国語相談窓口	庁舎内の外国語表記	通訳翻訳	ホストファミリー		その他	日本語教室	外国語教室	日本語ボランティア養成講座
1 宇都宮市																					
2 足利市																					
3 栃木市																					
4 佐野市																					
5 鹿沼市																					
6 日光市																					
7 小山市																					
8 真岡市																					
9 大田原市																					
10 矢板市																					
11 那須塩原市																					
12 さくら市																					
13 那須烏山市																					
14 下野市																					
実施市計	10	11	3	7	11	6	14	11	4	3	5	9	13	12	10	8	9	13	13	10	9
15 上三川町																					
16 益子町																					
17 茂木町																					
18 市貝町																					
19 芳賀町																					
20 壬生町																					
21 野木町																					
22 塩谷町																					
23 高根沢町																					
24 那須町																					
25 那珂川町																					
実施町計		2	2	1	5		11						3	2				3	3	4	
実施市町計	10	13	5	8	16	6	25	11	4	3	5	9	16	14	10	8	9	16	16	14	9

(2) 事務の執行体制

庁内連絡体制

市町名	名 称	設置時期
宇都宮市	宇都宮市国際化推進委員会	2012.12
小山市	小山市多文化共生社会推進庁内プロジェクト(委員会・幹事会・部会・ワーキンググループ)	2019.7

外部有識者会議

市町名	名 称	設置時期
足利市	足利市姉妹都市委員会	1985.4
鹿沼市	かぬま多文化共生プラン推進委員会	2011.4
小山市	小山市多文化共生社会推進協議会	2019.8

在住外国人との意見交換会

市町名	名 称	設置時期
栃木市	栃木市外国人代表者懇談会	2004.2
鹿沼市	多文化共生講座	2019.11
小山市	外国人市民会議	2020.4
真岡市	外国籍市民懇談会(市との意見交換)	2010.8
さくら市	外国人のための生活サポート説明会	2016.1

外国語による相談窓口

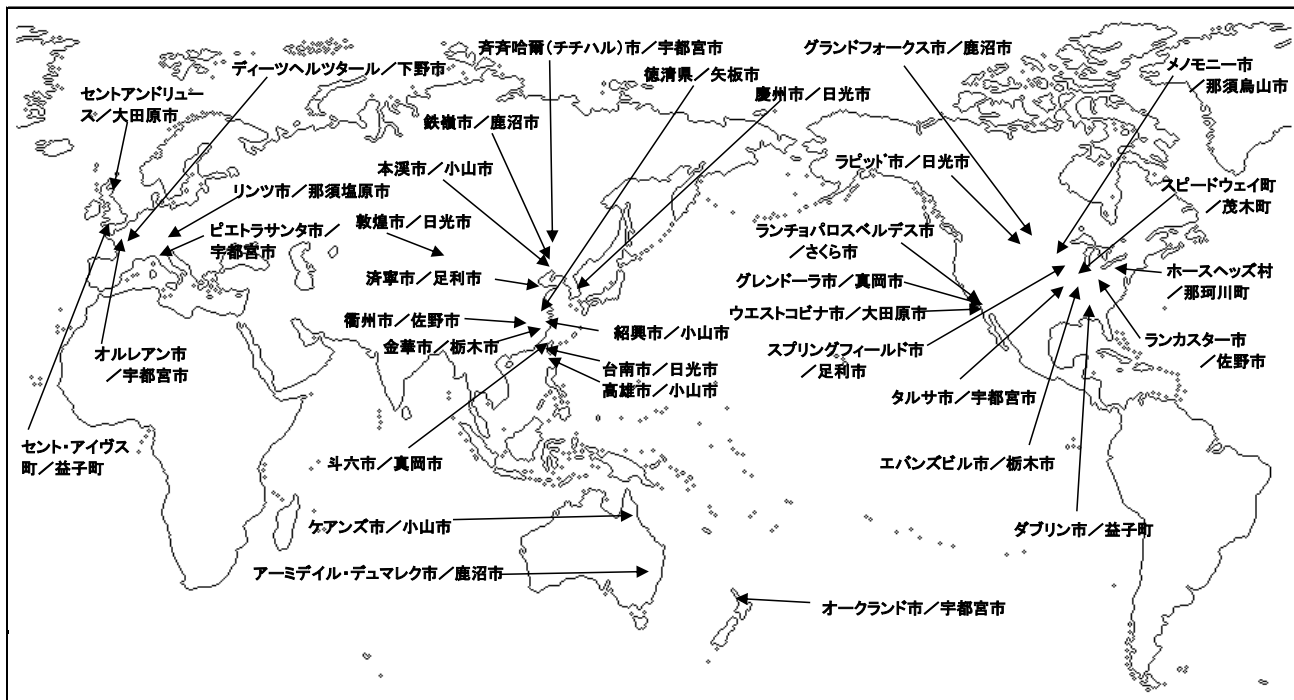
市町名	名 称	担当課室名	設置時期
宇都宮市	外国人のための総合相談	国際交流プラザ	1993.6
足利市	外国人相談	市民課/国際交流協会	1994.4/2009.7
栃木市	栃木市外国人相談窓口	総合政策課	2005.8
佐野市	外国人相談	市民生活課	2010.4
鹿沼市	外国人相談窓口	地域活動支援課・国際交流協会	2009.10
日光市	在住外国人相談窓口	市民課	2006.4
小山市	小山市多文化共生総合支援センター/外国人地域支援センター	国際政策課	2019.4/2009.8
真岡市	真岡市外国人相談窓口	くらし安全課	2002.5
那須塩原市	外国人生活相談窓口	秘書課	2012.4

対応可能言語、対応日、電話番号等については
P.130「外国語による相談窓口一覧」参照

(3) 市町と友好姉妹都市との交流状況

ア 友好姉妹提携都市地図

(令和3(2021)年4月1日現在)



宇都宮市	オークランド市 (ニュージーランド)、齊齊哈爾市 (中国 黒龍江省)、オルレアン市 (フランス ロワレ県)、タルサ市 (アメリカ オクラホマ州)、ピエトラサンタ市 (イタリア トスカーナ州 ルッカ県)
足利市	済寧市 (中国 山東省)、スプリングフィールド市 (アメリカ イリノイ州)
栃木市	金華市 (中国 浙江省)、エバンスビル市 (アメリカ インディアナ州)
佐野市	ランカスター市 (アメリカ ペンシルバニア州)、衢州市 (中国 浙江省)
鹿沼市	鉄嶺市 (中国 遼寧省)、グランドフォークス市 (アメリカ ノースダコタ州)、アーミデイル・デュマレク市 (オーストラリア ニューサウスウェールズ州)
日光市	ラビット市 (アメリカ サウスダコタ州)、敦煌市 (中国 甘肅省)、台南市 (中国(台湾))、慶州市 (韓国 慶尚北道)
小山市	本溪市 (中国 遼寧省)、ケアンズ市 (オーストラリア キーンズランド州)、紹興市 (中国 浙江省)、高雄市 (中国(台湾))
真岡市	グレンドーラ市 (アメリカ カリフォルニア州)、斗六市 (中国(台湾) 雲林県)
大田原市	セントアンドリュース (イギリス)、ウェストコピナ市 (アメリカ カリフォルニア州)
矢板市	徳清県 (中国 浙江省)
那須塩原市	リンツ市 (オーストリア オーバーエスターライヒ州)
さくら市	ランチョパロスベルデス市 (アメリカ カリフォルニア州)
那須烏山市	メノモニー市 (アメリカ ウィスコンシン州)
下野市	ディーツヘルツタール (ドイツ ヘッセン州)
益子町	セント・アイヴス町 (イギリス コーンウォール州)、ダブリン市 (アメリカ オハイオ州)
茂木町	スピードウェイ町 (アメリカ インディアナ州)
那珂川町	ホースヘッズ村 (アメリカ ニューヨーク州)

イ 市町の友好姉妹交流先の状況

(令和3(2021)年4月1日現在)

市町名	友好都市(国・地域名) 交流開始年月日	相手都市の概要、交流のきっかけ、交流内容
宇都宮市	オークランド市 (ニュージーランド)	人口：約170万人 主な産業：食品・飲料、情報通信技術、観光・デジタルコンテンツなど
	1981.6 旧マヌカウ市と交流開始 1982.2.24 旧マヌカウ市と友好提携 2010.11.1 オークランド市ほか周辺自治体と合併	・宇都宮市姉妹都市提携調査委員会の調査団の旧マヌカウ市訪問を機に交流を開始し、友好提携を結ぶに至った。 ・令和2年度は、中学生・高校生の派遣を予定
	ちちほる 齊齊哈爾市(中国 黒龍江省)	人口：約537万人 主な産業：農業、林業、牧畜、機械、化学など
	1980.5 交流開始 1984.9.30 友好提携	・宇都宮市民訪中団が齊齊哈爾市を訪問したのを機に交流を開始し、友好提携を結ぶに至った。
	オルレアン市 (フランス ロワレ県)	人口：約12万人(都市圏人口約27万人) 主な産業：農業、工業、サービス業など
	1988.4 交流開始 1989.5.7 友好提携	・オルレアン市がテクノポリスを推進している日本の都市との姉妹都市締結について調査をするため、本市を訪問したのを機に交流が開始し、友好提携を結ぶに至った。 ・令和2年度は、青少年の派遣や高校生・剣道クラブの受入を予定
	タルサ市 (アメリカ オクラホマ州)	人口：約40万人 主な産業：石油、化学工業、宇宙・航空機産業、農業
1984.12 交流開始 1992.7.10 友好提携	・宇都宮北高校とタルサ市のブーカー・ワシントン高校が姉妹校となり、その後タルサ市との交流が始まり、市民交流が深まってきたため友好提携を結ぶに至った。 ・令和2年度は、中学生の派遣を予定	
ピエトラサンタ市 (イタリア トスカーナ州)	人口：約2万人 主な産業：石材業(大理石)	
1994.2 交流開始 1995.8.3 友好提携	・石の産地という共通点から交流が始まり、友好提携を結ぶに至った。	
足利市	きいねい 済寧市(中国 山東省)	人口：約835万人 主な産業：工業、農業、輸出入
	1978.7 交流開始 1984.9.21 友好提携	・千年の歴史を誇る史跡足利学校に深く関係を持つ孔子ゆかりの山東省曲阜県(当時)が対象となり友好都市締結を申し入れたことがきっかけとなった。 ・市民訪問団の相互派遣
	スプリングフィールド市 (アメリカ イリノイ州)	人口：約11万人 主な産業：サービス業、行政関係、小売業
	1988.3 交流開始 1990.10.10 友好提携	・スプリングフィールド市出身の当市を訪問していた外国語指導助手の当該市長への足利市の紹介がきっかけとなり、両市とも歴史都市ということから締結に至った。 ・青少年・市民団の相互派遣、大学間姉妹校交流、同市からの外国語指導助手受入れ
栃木市	きんか 金華市(中国 浙江省)	人口：約556万人 主な産業：日用雑貨卸売市場、製造業(自動車・バイク及び部品・金属製品・電動工具・新エネルギー車及び部品、バイオ医薬品、スマート家具)、ネットショッピング・宅配物流
	1988.10 交流開始 1994.1.19 友好提携	・栃木県と浙江省の交流事業である浙江省文化芸術団の本市公演をきっかけに、1988年(S63)に旧栃木市と交流を開始し1994年(H6)に盟約締結を行う。 ・市民訪中団派遣事業、小学生の相互交流事業
	エバンズビル市 (アメリカ インディアナ州)	人口：約12万人 主な産業：農業(大豆、トウモロコシ、大麦など)、ヘルスケア、金融、教育、製造業(日系自動車工場、乳幼児向け食品)
1998.4 交流開始 1999.7.19 友好提携	・栃木県とインディアナ州の交流がきっかけとなり、1999年(H11)に旧栃木市と盟約締結を行う。 ・平成12年、平成19年、「友好交流の推進に関する確認書」の調印 ・平成19年、「友好交流を継続していく旨の協定書」の調印 ・市民訪問団等の相互交流事業 ・姉妹都市留学プログラム	
佐野市	ランカスター市 (アメリカ ペンシルベニア州)	人口：7万人 主な産業：織物、建築資材、製菓、農機具の製造等
	1992.5 交流開始 1994.10.1 友好提携	・佐野市出身の多国籍間投資保障機関(MIGA)長官として当時アメリカに滞在していた寺澤芳男氏の紹介による。その後、中学生による教育交流、市民訪問団の派遣など市民レベルでの交流を続け、姉妹都市提携に至った。 ・市民訪問団の派遣(近年は諸般の事情により休止)、中学生の相互派遣、英語指導助手(AIT)の受入れ(近年は諸般の事情により休止)
	くしゅう 衢州市(中国 浙江省)	人口：245万人 主な産業：農業(米、柑橘類)、観光、化学工業等
	1993.10 交流開始 1997.11.11 友好提携	・平成4年7月、浙江省経済視察団が栃木県を視察。その際の団員であった衢州市長が佐野市を訪れ、市民レベルでの交流についての意見交換が行われた。その後、市民訪問団の派遣、代表団の受け入れなど交流が進み、友好交流都市提携に至った。 ・市民訪問団の受入れ、派遣を実施していたが、近年は休止

市町名	友好都市（国・地域名） 交流開始年月日	相手都市の概要、交流のきっかけ、交流内容
鹿沼市	てつがい 鉄嶺市（中国 遼寧省）	人口：300万人 主な産業：農業（トウモロコシ、こうりやん、水稲、大豆等）、工業（機械、冶金、電力、建材、紡績、製紙、ゴム等）
	1983.1 交流開始 1992.3.15 友好提携	・長野県内の農業研修施設で本市出身の教官が鉄嶺市の農業研修生を受け持ったのをきっかけにして、市民交流から発展し、友好都市の締結をした。 ・市民訪問団の相互派遣、青少年のスポーツ交流、書画交流等市民レベルの交流
	アーミデイル・デュマレク市 （オーストラリア ニューサウス ウェールズ州）	人口：3万人 主な産業：牧畜 ※合併により現在は「Armidale Regional Council」となっている。
	1995.11 交流開始 2001.4.19 友好提携	・平成7年11月29日に当時の市長が来鹿し、交流が始まった。 ・平成9年度から中学生海外体験学習事業の派遣（現在休止中） ・A L T（外国語指導助手）の受入れ（現在休止中）、お囃子交流訪問団の派遣等
	グランドフォークス市 （アメリカ ノースダコタ州）	人口：5万4千人 主な産業：農業
1989. 交流開始 2007.10.17 友好提携 2015.11.21 友好提携（友好都市）	・平成元年、グランドフォークス市出身のCATを旧栗野町が採用したことから交流開始 ・平成5年度から国際交流学習事業実施（中学生派遣） ・平成10年、旧栗野町と姉妹都市締結 ・平成18年、栗野町が鹿沼市と合併、新市では姉妹都市締結せず友好交流を継続 ・平成19年、友好交流に関する覚書締結 ・中高生の相互交流、音楽交流等 ・平成27年、友好都市締結	
日光市	ラピッド市 （アメリカ サウスダコタ州）	人口：7万4千人 主な産業：農業、観光業、鉱工業
	1993.3 交流開始 1994.11.1 友好提携	・ラピッド市が今市市と交流を結びたい旨の連絡を受け、旧今市市長が友好親書を送付したことを契機に交流が始まった。 ・市民訪問団の相互派遣、中高生の相互交流等
	とんこう 敦煌市（中国 甘粛省）	人口：18万9千人 主な産業：農業（綿花・小麦・トウモロコシ）、観光業
	2004.9 交流開始 2007.1 友好提携	・莫高窟（ばっこうくつ）、日光の社寺とそれぞれ世界遺産を有し、西域の砂漠・奥日光の自然といった大自然など、様々な共通点があることから交流が始まった。
	台南市（中国 台湾）	人口：約188万人 主な産業：観光業、農漁業
	2009.1.16 友好提携	・観光分野に特化した交流を図ることを目的とし、交流が始まった。
小山市	慶州市（韓国 慶尚北道）	人口：25万9千人 主な産業：観光業、自動車関連産業、農畜産業
	2009.11.11 友好提携	・観光分野に特化した交流を図ることを目的とし、交流が始まった。
	ほんけい 本溪市（中国 遼寧省）	人口：155万人 主な産業：鉄鋼業、農業、林業
	1986.9 交流開始 1994.10.29 友好提携	・昭和60年5月の本溪市来市を機に交流を開始 ・市民訪問団等の相互派遣や絵画展の開催等、毎年交流を続ける。 ・平成6年10月、交流が深まってきたため友好提携を結ぶ。 ・その後も訪問団、視察団等の相互派遣、絵画展の開催等による交流を続ける。
	しょうこう 紹興市（中国 浙江省）	人口：505.7万人 主な産業：紡績業・酒製造
	2004.11 交流開始 2005.11.27 友好提携 2009.10.22 友好交流関係都市締結	・平成17年11月に小山市長を団長とする友好交流訪問団が紹興市を訪問し、友好交流に関する協議を行なった。 ・平成17年11月27日に紹興市副市長を団長とする訪問団が来市し、友好交流に関する合意書を取り交わした。 市民訪問団等の相互派遣 高校生の派遣 ・平成21年10月に小山市・紹興市友好交流関係都市締結団を派遣し、紹興市と友好交流関係都市を締結 市民訪問団等の相互派遣、高校生、中学生の派遣
ケアンズ市 （オーストラリア キーズランド 州）	人口：16.5万人 主な産業：精糖産業、観光業	
2002.10 交流開始 2002.10 友好提携 2006.5 姉妹都市締結	・平成14年10月に小山市長を団長とする友好交流訪問団がケアンズを訪問し、友好交流に関する協議を行った。 ・平成15年度から毎年中学生の派遣や市民訪問団の派遣、ケアンズステートハイスクールの修学旅行生受け入れ、A L Tの招致などを行い友好交流を深めている。 ・平成17年12月から毎年ケアンズステートハイスクールの奨学生や蒙日協会奨学生を受け入れている。 ・平成18年5月15日に姉妹都市盟約の提携 市民訪問団等の相互派遣、ケアンズステートハイスクールの奨学生派遣	
高雄市（中国 台湾）	人口：277万人 主な産業：石油化学産業、金属関連産業、造船産業、国際物流産業	
2017.5 交流開始	・平成29年5月10日～12日に小山市長を団長とする友好訪問団が高雄市を訪問し、友好交流に関する協議を行い合意を得た。	

市町名	友好都市（国・地域名） 交流開始年月日	相手都市の概要、交流のきっかけ、交流内容
真岡市	グレンドーラ市 （アメリカ カリフォルニア州）	人口：約19万2千人(2010年国勢調査) 主な産業：小売業、サービス業、金融業
	1984.10交流開始 1988.10.1友好提携	・真岡高校OB吹奏楽団がグレンドーラ市に民泊、グレンドーラ姉妹都市協会会長から「姉妹都市交流を結びたい」旨の親書が届き、交流が深まった。 ・姉妹校（中学生）交流として相互訪問
	とろく 斗六市 （中国（台湾）雲林県）	人口：10万8千人(2016年1月) 主な産業：農業、工業
	1984.8 交流開始 － 友好提携	・斗六扶輪社（ロータリークラブ：RC）と真岡RCが姉妹クラブ締結、それをきっかけに市民レベルの交流が深まった。
大田原市	セントアンドリュース （イギリス）	人口：1万6千人 主な産業：観光、ゴルフ、大学関連
	1989.8 交流開始 － 友好提携	・夏休みを利用して2週間、双方ともに高校生4人を派遣し、交流を続けている。 ・外国語指導助手（ALT）1名をセントアンドリュース大学から迎え入れている。
	ウエストコピナ市 （アメリカ カリフォルニア州）	人口10万6千人 主な産業：商業が盛んで、複数のショッピングモールがある。
	2001.4 交流開始 2004.11.3 姉妹都市締結 2005.10.1 黒羽町より継続	・黒羽町出身でロサンゼルス在住の世界的フランス料理人佐藤了氏他関係者の尽力により、平成13年度から中学生海外体験研修事業を通じてホームステイによる交流が相互に実施されているほか、外国語指導助手（ALT）による英語指導、民間団体の文化交流等、ウエストコピナ市との友好の輪が着実に広がってきた。こうしたことから、町村合併50周年を記念して姉妹都市締結に至った。
矢板市	とくせい 徳清県（中国 浙江省）	人口：42万人 主な産業：工業、農水産業（筍、えび）
	2001.11.12 交流開始 2002.4.12 友好提携	・日中友好矢板市訪中団派遣の際交流の覚書を交わし、徳清県人民政府が訪日の際、友好交流協定を締結した。 ・商工団体経済交流、中学生派遣、農業研修生受入れ、記念植樹、物産展展示即売
那須塩原市	リンツ市 （オーストリア オーバーエスターライヒ州）	人口：約20万人 主な産業：鉄鋼業
	2005 交流開始 2016.6.13 友好提携	・本市ゆかりの青木周蔵氏の子孫である、リンツ市在住ニクラス・サルム伯爵が来日したことを機に交流を開始し、友好提携を結ぶに至った。 ・市民訪問団の派遣、中学生の相互派遣、国際交流員（CIR）の受入れ
さくら市	ランチョパロスベルデス市 （アメリカ カリフォルニア州）	人口：約4万2千人 主な産業：観光業、レジャー業
	2002 交流開始 2020.8.5 友好提携	・中学生の派遣をきっかけに親交を深め、友好都市締結に至る。 ・中学生の派遣、オンラインによる交流
那須烏山市	メノモニー市 （アメリカ ウィスコンシン州）	人口：1万6千人 主な産業：商工業、農業
	1989.5.3交流開始 1991.5.23友好提携	・南那須町に「ローラの家」を復元したことがきっかけで交流を開始し、更に交流を深めるために友好提携を結ぶに至った。 ・中学生の海外派遣事業 ・平成17年10月1日、旧烏山町・旧南那須町が合併して那須烏山市が誕生後も市内全域の中学生を対象とし継続事業としている。
下野市	ディーツヘルツタール （ドイツ ヘッセン州）	人口：6千人 主な産業：林業、農業
	1966.8 交流開始 2009.10 友好提携	合併前は石橋町とシュタインブリュッケン（日本語で石橋の意味）という共通の名前であり、獨協大学名誉学長石橋長英博士の橋渡しにより交流が始まった。1975年4月に姉妹都市提携し、お互い合併により町の名前が変わった後も交流を継続している。 ・市民訪問団の相互派遣、中学生の相互派遣、小学生図画作品交換

市町名	友好都市（国・地域名） 交流開始年月日	相手都市の概要、交流のきっかけ、交流内容
益子町	セント・アイヴス町 （イギリス コーンウォール州）	人口：1万1千人 主な産業：観光業
	1920 交流開始 2012. 9. 20 友好都市締結	・益子町の陶芸家、濱田庄司が英国に渡り、友人のバーナード・リーチとともにセント・アイヴスに登り窯を築いた縁で長年の間、交流を続けてきた。リーチ工房が老朽化のため解体の危機にさらされた時には、益子町の有志により再建のための義援金が贈られた。一方、東日本大震災で被災した益子町の窯、工房、設備などの復興支援のためにセント・アイヴスでは募金活動が行われ、多くの義援金が贈られた。 2020年は、濱田がバーナード・リーチとセント・アイヴスに渡って100年になることから、お互いの町で100年を祝う行事を行い、それに合わせたインバウンド誘客事業として英国でPRを行う予定であったが、新型コロナウイルスの影響で延期となっている。 ・例年は、益子町中学生海外派遣事業、益子町の中学生がセント・アイヴスでのホームステイや学校訪問などを通じ、現地の人々との交流を深めているが、新型コロナウイルスの影響で今年度は実施しない。
	ダブリン市 （アメリカ オハイオ州）	人口：3万9千人 主な産業：工業、農業
	2015. 3 交流開始 2015. 12. 15 友好都市締結	・益子町とダブリン市には世界的和太鼓奏者の林英哲さんから指導を受けた和太鼓グループがあり、そのつながりを知ったダブリン市のマイケル・キーンン市長が2015年3月に益子町を訪れ、友好都市締結を提案 ・2015年6月にはダブリン市の中学生和太鼓グループが益子町を訪れ、益子町の和太鼓グループ「天人疾風の会」と合同演奏会を開き、交流を深めた。 ・2019年8月に益子町の和太鼓グループ「天人疾風の会」がダブリン市を訪れ、ダブリン市の和太鼓グループと合同演奏会を開き、交流を深めた。
茂木町	スピードウェイ町 （アメリカ インディアナ州）	人口：1万3千人 主な産業：インディアナポリスモータースピードウェイ
	2003. 4 交流開始 2004. 5. 28 友好提携 2014. 10. 14 姉妹都市提携	・栃木県のインディアナ州との姉妹提携が平成21年に10周年を迎えたことや、IRLによるインディーレースが茂木町の「ツインリンクもてぎ」で開催されたことなどにより、米国インディアナ州内のいずれかの都市と友好交流をしたいという気運が高まり、サーキット場を有する同町と平成16年に「友好と協力に関する合意書」を取り交わした。平成26年には、文化、経済、農業、観光などの様々な分野において、より相互の協力関係を推進するため、「姉妹都市提携に関する協定書」を取り交わした。 ・隔年で相互の中学生をホームステイで受け入れる相互派遣を行っている。
那珂川町	ホースヘッズ村 （アメリカ ニューヨーク州）	人口：6千5百人 主な産業：観光業
	1989. 1 交流開始 1993. 4. 14 友好提携	・旧馬頭町と同じ意味の名前がついていることがきっかけで、相互の交流が開始。現地訪問などの交流を通じ、信頼関係を深め、姉妹都市提携に至る。 ・中学生の派遣、訪問団の受入れ

(4) 地域づくり

ア 庁舎内の外国人も分かりやすい表記実施状況

(令和3(2021)年4月1日現在)

市町名	対応言語	実施箇所	漢字ふりがな表記	ローマ字表記
宇都宮市	英語	市民課窓口・記載台 (各種申請書・説明書等の設置)		
	英語、中国語、韓国語、ポルトガル語、スペイン語	自動交付機設置箇所 *本庁舎を含む市内2箇所 (自動交付機操作案内書の設置)		
	英語、中国語、韓国語	市民課窓口 (表示切替が可能な発券機の設置)		
	英語、中国語、スペイン語、ポルトガル語、タイ語	国際交流プラザ		入口看板等
	英語	バンバ出張所		案内板
	英語	本庁舎正面玄関		
足利市	英語	各課名、室名	窓口担当課	
栃木市	英語、スペイン語、中国語	市民生活課窓口・記載台 (発券機操作案内の設置・申請書等の設置)		
佐野市	英語	庁舎内各課名、案内板		
鹿沼市	英語、中国語、スペイン語、ポルトガル語、ベトナム語	市民課窓口案内看板		案内板
	英語	総合案内庁舎配置案内板		
日光市	英語	庁舎内各課案内板		
小山市	英語、スペイン語、中国語、韓国語	多言語対応発券機(令和3年5月～)		
	日本語、やさしい日本語、英語、中国語、韓国語	市民課内多言語対応申請書作成支援システム(令和3年8月～)		
	英語	庁舎内各課案内板		
真岡市	英語	庁舎内案内板		
	英語	エレベーター内音声案内		
	英・ス・ポ・中	受付カード発行機(1階総合案内付近設置)		
	英・ス・ポ	申請書等記入例(1階総合案内付近設置の記入台)		
大田原市	英語、ポルトガル語、中国語、韓国語	市民課窓口		
那須塩原市	英語	本庁舎内、各支所内 (各課案内板)	本庁舎内:漢字、ふりがな 各支所内:漢字 (各課案内板)	本庁舎内:ローマ字 (各課案内板)
	英語、中国語、ポルトガル語	住民登録窓口記載台 (各種申請書の設置)		
さくら市	英語	庁舎内各課		
下野市	英語	庁舎内各課案内板		
	英語	庁舎入口 (英語表示可能な庁舎案内機の設置)		
	英語	市民課 (英語併記の発券機の設置)		
益子町	英語、中国語、韓国語	庁舎内各課窓口指し会話板の設置		
市貝町	英語	役場内案内看板		
那珂川町	英語	本庁舎内課名、教育委員会課名表示		

イ ボランティアバンク制度の運営状況

(令和3(2021)年4月1日現在)

市町名	名称	登録者数	主な活用方法	対応言語
宇都宮市	通訳ボランティア登録派遣	62	公的相談機関などに同行し、外国人住民のコミュニケーションの支援	英語、中国語、スペイン語 仏語、韓国語、ベトナム語 独語、ポルトガル語 インドネシア語
	NPO法人宇都宮市国際交流協会姉妹都市交流委員会	79	姉妹都市との交流事業等の青少年相互派遣やホームステイの実施	英語、仏語
	NPO法人宇都宮市国際交流協会外国語委員会	113	姉妹都市交流事業等の際の通訳や語学講座の開催	英語、中国語、スペイン語 仏語、韓国語、台湾語、ドイツ語
	NPO法人宇都宮市国際交流協会日本語委員会	120	日本語教室の講師として外国人の支援	
	NPO法人宇都宮市国際交流協会日本文化委員会	72	外国人住民への日本文化の紹介	
	NPO法人宇都宮市国際交流協会地域交流委員会	99	外国人住民との交流事業の開催	
	NPO法人宇都宮市国際交流協会国際理解・協力委員会	64	国際理解に関する講演会等の開催	
	NPO法人宇都宮市国際交流協会広報渉外委員会	16	新規事業の計画やPR活動	
	NPO法人宇都宮市国際交流協会組織拡大委員会	12	会員募集・新規入会会員研修	
	NPO法人宇都宮市国際交流協会ホストファミリー委員会	49	ホストファミリー研修会・ホームステイ受入れ	
	UCIAコミュニティー翻訳・通訳バンク	92	翻訳・通信業務	
	UCIA国際理解教室ティーチャーバンク	82	情報提供、国際理解教室の講師	
足利市	ボランティア通訳人材バンク	40	姉妹都市等との交流事業、市民生活上の通訳・翻訳の協力	英語、中国語、韓国語 仏語、独語、伊語、台湾語 ヘブライ語、スペイン語 ポルトガル語、タミル語、タイ語 モンゴル語、アラビア語
	足利市国際交流協会通訳ボランティア	9	足利市の国際交流事業等への協力	英語、中国語等
	足利市国際交流協会ホームステイボランティア	10	足利市の姉妹都市との交流事業等の際のホームステイの協力	
	足利市国際交流協会日本語講師ボランティア	36	外国人のための日本語教室で講師として協力	
栃木市	栃木市国際交流協会通訳翻訳ボランティア	36	姉妹・友好都市交流、国際交流のイベント、自治会などの地域情報の伝達、及び外国人相談窓口での通訳・翻訳に協力する。	英語、中国語、スペイン語、ポルトガル語、フィリピン語、ネパール語、タイ語、シンハラ語、ベトナム語
	栃木市国際交流協会ホストファミリーボランティア	7	友好都市等からの訪問者を受け入れ、ホームステイを通じ交流を行う。	
	栃木市国際交流協会日本語指導ボランティア	5	外国人のための日本語教室での日本語指導	
	栃木市国際交流協会放送ボランティア	9	FMくららの多言語情報コーナーに出演する。	

市町名	名称	登録者数	主な活用方法	対応言語
佐野市	国際交流協会事業部会	13	協会行事、協会PR等の協力	
	国際交流協会友好交流部会	14	在住外国人との交流事業の協力	
	国際交流協会ボランティア通訳部会	16	協会行事、外国人相談等での通訳・翻訳及び語学教室の講師としての協力	英語、中国語、スペイン語 ポルトガル語、フランス語等
	国際交流協会語学研修部会	11	外国人のための日本語講座で講師としての協力	
	国際交流協会広報部会	6	広報紙発行の協力	
	国際交流協会ホームステイ部会	12	ランカスター市中学生のホストファミリー経験者が中心となり、協会事業についての企画運営に参画し、ランカスター市中学生のホームステイに協力	
鹿沼市	日本語ボランティア	31	外国籍市民への日本語支援	
	文化紹介ボランティア	11	日本文化紹介、外国文化紹介等	
	広報ボランティア	4	会報作成等への協力、PR	
	ホストファミリーボランティア	44	学生訪問団受入時のホストファミリー、その他受入れ協力	
	通訳翻訳ボランティア	19	通訳・翻訳	英語、中国語、韓国語 トルコ語、ロシア語
	多文化共生ボランティア	12	イベント、講座開催等、協会開催事業全般支援	
日光市	通訳・翻訳ボランティア	42	日光市の国際交流事業等への協力	英語、中国語(北京語、台湾語)、スペイン語、ドイツ語 ポルトガル語、韓国語
	ホストファミリーボランティア	25	姉妹都市との友好交流事業の際のホームステイに協力	
	国際理解推進員ボランティア	11	国際理解教育として各小中学校の要請に応える。	
	ボランティア日本語教師	10	日本語教室で外国人に日本語を教える。	
小山市	日本語ボランティア講師	9	日本語教室で外国人に日本語を教える。	
	ホストファミリーバンク	10	友好都市ほかとの交流事業の際のホームステイに協力	
真岡市	日本語指導ボランティア	11	在住外国人への日本語指導	
	災害時外国人サポートボランティア	2	避難所生活支援、罹災世帯支援等	スペイン語、ポルトガル語
那須塩原市	那須塩原市国際交流協会インタープリターボランティア制度	15	書類の翻訳協力、通訳支援	英語、中国語、スペイン語 ロシア語、タガログ語、仏語 ポルトガル語
さくら市	さくら市国際交流協会通訳人材バンク	47	国際交流事業、市民生活上の通訳・翻訳に協力	英語、中国語、スペイン語 韓国語、タイ語、タガログ語 ポルトガル語、ラオス語 マレー語、ドイツ語、ヒンズー語、ベトナム語
	さくら市国際交流協会ホストファミリーバンク	16	国際交流事業により来訪する外国人のホームステイに協力	
下野市	ボランティア日本語講師	21	日本語教室で外国人に日本語を教える。	

(5) 在住外国人との交流事業の実施状況と主な内容 (令和2(2020)年度実績)

市町名	在住外国人との主な交流事業	内 容
宇 都 宮 市	国際理解講座(市主催)	地域に住む外国人住民等を講師に、出身国等の国や文化等を紹介する講座を地域と連携して開催し、本市における多文化共生への理解促進を図り、交流の機会とした。7地区で9事業(講座)を実施した。
	多文化共生フォーラム(市主催)	「コロナに負けるな～宇都宮の生活はどうだんべ? Vol.5～」と題し、宇都宮市での生活について、外国人住民にコロナ禍での生活についてのインタビューの内容やメッセージを市HPに掲載するにより、市民の多文化共生への理解促進の機会とした。
	国際交流サロン(市主催)	新型コロナウイルス感染症の影響により中止した月もあるが、毎月1回交流会を実施。 市民と外国人住民との交流を深めた。
	「フェスタmy宇都宮2020」国際交流ひろば (NPO法人宇都宮市国際交流協会自主事業を支援)	新型コロナウイルス感染症の影響により中止
	日本文化ふれあいの会 (NPO法人宇都宮市国際交流協会主催事業を支援)	新型コロナウイルス感染症の影響により中止
	交流事業(工場見学会、ハイキングとバーベキュー、バスツアー、世界の絵本を楽しもう) (NPO法人宇都宮市国際交流協会主催)	新型コロナウイルス感染症の影響に伴い、多くの事業が中止となる中、「世界の絵本を楽しもう」を実施し、外国人住民との交流を図った。
足 利 市	多文化共生推進事業 (足利市・足利市国際交流協会主催)	「海の向こうのくらし」はベトナム、ネパールを取り上げ年2回開催。各国の文化や生活について理解を深めた。また、例年開催している多文化共生イベントは「インターナショナルデイ in Ashikaga2020」として実施した。
栃 木 市	とちぎインターナショナルまつり (栃木市国際交流協会主催)	市民と外国人住民との交流の場として、各国料理等の販売や各国の伝統音楽や舞踊を披露する催しを実施。(中止)
	日本語スピーチコンテスト (栃木市国際交流協会主催)	外国人住民の日本語学習の成果や日頃感じていることの発表の場として実施。(中止)
	外国人住民のための防災教室 (栃木市国際交流協会主催)	外国人住民の防災への行動認識の向上と自助活動の促進を目的に実施。(中止)
	日本文化体験研修(着物で街歩き、国際交流バスツアー、日本料理教室等) (栃木市国際交流協会主催)	日本での生活を充実させるために、日本の伝統文化を体験し、見聞を広げてもらう機会を設ける。(中止)
	地域の交流事業(お花見・イチゴ狩り&バーベキュー、市内施設めぐり等) (栃木市国際交流協会主催)	地域の特性を活かした外国人との交流の機会を設け、住みよいまちづくりを実践。(中止)
佐 野 市	国際交流座禅会	佐野市に住む外国人に呼びかけ、「日本の文化を学ぼう」という目的で本光寺(佐野市栃本町)を会場として8月上旬に座禅、読経、写仏などを行う計画であったが、新型コロナウイルス感染防止のため中止となった。
	国際交流ハイキング	国際交流協会会員と市内在住外国人とのふれあいの場づくりのため9月上旬に行う計画であったが、新型コロナウイルス感染防止のため中止となった。
	国際交流フェスティバル	一般市民と市内在住外国人とのふれあいの場づくりのため9月下旬に行う計画であったが、新型コロナウイルス感染防止のため中止となった。

市町名	在住外国人との主な交流事業	内 容
鹿 沼 市	多文化共生講座 (栃木県国際交流協会、鹿沼市、鹿沼市国際交流協会、かぬま多文化共生プラン推進委員会主催)	災害時外国人サポーター養成講座を開催。 外国籍市民、日本人市民が共に防災について学び、ワークショップを通して理解を深めた。
日 光 市	国際交流パーティー等 (日光市国際交流協会主催)	市内在住の外国人との交流を図る。
小 山 市	交流サイクリング(小山市国際交流協会主催)	外国人と日本人との交流を図る。市内の観光地等を巡り小山市の魅力を知ってもらう。
真 岡 市	【※全て中止】 いちご狩り(協会主催) 日本文化理解講座(茶道・華道)(協会主催) もおか木綿踊りに参加(協会加盟団体及び個人) 日本語教室指導者養成講座 もおか街歩き イヤーエンドパーティー(協会主催) 日本・海外料理教室(協会主催) 外国籍市民と市との話し合い	例年、市民と在住外国人との交流を図るため、協会主催のイベントに限らず、市の祭りなど、地域生活に密着した様々なイベントを実施している。外国人会員が浴衣を着て参加する「もおか木綿踊り」や、外国人と会話ができる交流を目指す「もおか街歩き」を開催し、相互に文化の理解を深めている。その他、年末には恒例のイヤーエンドパーティーで互いに一年を労い、年明けには外国籍市民と市との話し合いの場を設け、真岡市での暮らしがより良いものとなるよう取り計らっている。しかし、2020年はコロナの影響により、左記のイベントが全て中止となった。
大 田 原 市	那須国際交流フェスティバル (大田原国際交流会実行委員会主催)	1992年から年1回開催され、28年が経過した。那須地域に居住する外国人との交流を図り、世界の文化・情勢を学ぶ。 (コロナ禍のため中止)
	黒羽国際交流会クリスマス会 (黒羽国際交流会主催)	地域に在住する外国人と国際交流会員で、クリスマスパーティーを実施する(コーラス・フラダンス・フォークダンス・民族舞踊等を実施)。 (コロナ禍のため中止)
さ くら 市	在住外国人に対する支援事業 (さくら市国際交流協会主催)	身近に住む外国出身の市民の防災への意識向上と、自助活動の促進を目的に、防災教室を開催した。教室では、消防署員を講師として、火災時の対応、救急時の対応などを学び、起震車搭乗、消火器の使い方、AEDの使い方を体験した。
那須烏山市	新型コロナウイルス感染症の影響により、市国際交流協会主催の事業はすべて中止	
下 野 市	ティーパーティー (下野市国際交流協会主催)	新型コロナウイルス感染症の影響により中止
	日本語スピーチ発表会 (下野市国際交流協会主催)	
野 木 町	新型コロナウイルス感染防止のため交流事業は中止	
高 根 沢 町	りんご狩り・さつまいもの収穫 (高根沢町国際交流協会主催)	日本語講座を受講している在住外国人の会員を含め、会員の家族や友人を対象とした交流会を開催した。
那 珂 川 町	ホームステイウィークエンドインなかがわ (国際交流事業企画運営委員会が企画運営を担当)	新型コロナウイルス感染拡大防止のため中止

(6) 日本語教室・外国語教室の開催

日本語教室の開催場所・日時等詳細は、P.133「外国人を対象とした日本語教室一覧」参照

(令和3(2021)年4月1日現在)

市 町 名	主に在在外国人向け(教室・開催数・定員)	主に日本人向け(教室・開催数・定員)
宇 都 宮 市	日本語教室(NPO法人宇都宮市国際交流協会主催) 8教室 <ul style="list-style-type: none"> ・総合福祉センター (木) 通年開催、定員なし ・北生涯学習センター (土) 通年開催、定員なし ・国際交流プラザ (月) 通年開催、定員なし ・国際交流プラザ (火) 通年開催、定員なし ・国際交流プラザ (水) 通年開催、定員なし ・国際交流プラザ (土) 通年開催、定員なし ・国際交流プラザ (日) 通年開催、定員なし ・姿川地区市民センター(火) 通年開催、定員なし 	始めよう英会話 年40回、20名 英会話にチャレンジ 年40回、20名 Let's learn American English 年40回、20名 ブラッシュアップ英会話 年40回、20名 国際交流のための英会話1・2 年56回、40名 英検2級突破の英語 年40回、10名 英語でコミュニケーション 年40回、20名 はじめてのフランス語 年40回、20名 はじめてのスペイン語 年40回、20名 スペイン語初級 年40回、10名 はじめてのドイツ語 年40回、20名 ドイツ語初級 年40回、20名 はじめての韓国語 年40回、20名 韓国語初級 年40回、20名 はじめての中国語 年40回、10名 はじめての台湾中国語 年30回、20名 はじめてのイタリア語 年20回、20名 イタリア語初級 年20回、20名 はじめてのベトナム語 年30回、20名 (全て NPO法人宇都宮市国際交流協会主催)
足 利 市	日本語講座(足利市国際交流協会主催) <ul style="list-style-type: none"> ・日本語わいわい(水) 通年開催 ・日本語ようこそ(木) 通年開催 ・日本語わくわく(火) 通年開催 ・日本語こんばんは(水) 通年開催 ・日本語教室なかよし(月3回金) 通年開催 	子どものための英語講座 ・全8回 20名 初級英会話講座 ・全8回 20名 中級英会話講座 ・全8回 20名 (全て足利市国際交流協会主催)
栃 木 市	日本語教室(栃木市国際交流協会主催) <ul style="list-style-type: none"> ・大平教室(月2回、20名) ・日曜日クラス(月3回、20名) 日本語講座(栃木市大平隣保館主催) 月2回、10名程度	初級英会話(昼間) ・週1回、計17回、20名 初級英会話(夜間) ・週1回、計20回、20名(中止) 中級英会話 ・週1回、計20回、20名(中止) ハングル基礎入門 ・週1回、計20回、20名(中止) スペイン語会話入門 ・週1回、計20回、20名(中止) ドイツ語会話入門 ・週1回、計20回、20名(中止) 英会話講座(青少年ホーム主催) 週1回、15名(35歳以上の勤労青少年対象)
佐 野 市	日本語教室(市国際交流協会主催) <ul style="list-style-type: none"> ・火曜教室(53名)・日曜教室(136名) 受講者数は、延べ人数 ・前期:4月~9月(月2回) ・後期:10月~3月(月2回) 	各種外国語講座(スペイン語講座、フランス語講座、中国語講座いずれも新型コロナウイルス感染症防止のため中止) 英語であそぼう~summer~、~Halloween~(いずれも新型コロナウイルス感染症防止のため中止)
鹿 沼 市	日本語教室(市国際交流協会主催) <ul style="list-style-type: none"> ・まるごと日本語教室 週1回(木・夜) 定員なし ・そばちょこ教室 週1回(水・昼) 定員なし ・K I F A日本語教室 週1回(水・昼) 定員なし 	英語で音楽を楽しもう 週1回・全10回 英会話教室 日本語教室ボランティア養成講座 週1回・全10回 学校の日本語教室講座
日 光 市	日本語教室(実施主体:市国際交流協会) (前期:3月~6月、後期:9~12月の月3回、10名)	

市 町 名	主に在住外国人向け（教室・開催数・定員）	主に日本人向け（教室・開催数・定員）
小 山 市	<p>新型コロナウイルスの影響で、中止したり実施形態が異なる場合があります。</p> <p>日本語教室(実施主体:市国際交流協会) 3教室（毎週月・水曜日・金曜日） ・マンデーサークル(月) 通年開催 ・身につく日本語教室(水) 通年開催 ・フライデージャパニーズクラス(金) 通年開催</p> <p>日本語教室(実施主体:とびらの会) 火、木、金、土の週4回</p> <p>日本語教室(実施主体:NPO法人 おいふぁ) 日曜日週1回</p>	<p>英会話講座（市国際交流協会主催）</p>
真 岡 市	<p>日本語講座（実施主体:NPO法人SAKU・ら） 週1回（金）</p> <p>日本語講座（実施主体:わたの花） 週1回（土）</p>	<p>市民講座（英語2回）</p>
大 田 原 市	<p>日本語教室（実施主体:大田原国際交流会） 毎週水曜日</p>	<p>楽しい英会話教室（両郷地区公民館） 全20回、20名</p> <p>英会話教室（実施主体:大田原国際交流会） 毎週月曜日</p> <p>中国語教室（実施主体:大田原国際交流会） 毎週土曜日</p>
矢 板 市		<p>キッズ英会話（泉公民館） 第2・4（土）</p>
さ くら 市	<p>日本語教室(実施主体:市国際交流協会) 月2回程度 定員なし</p>	
那 須 塩 原 市	<p>日本語教室（市三島公民館主催） 月3回、定員なし</p> <p>日本語教室(市国際交流協会主催) 週2回、定員なし</p>	
那 須 烏 山 市	<p>にほん語教室（市国際交流協会主催） 毎週土曜日開催、定員なし</p>	
下 野 市	<p>日本語教室（市国際交流協会主催） 毎水曜 2回、毎土曜 3回、毎日曜 2回</p>	<p>ドイツ語講座（市国際交流協会主催） 中級 全30回 15名</p> <p>英語講座（市国際交流協会主催） 入門・初級・中級 全30回 30名</p> <p>中国語講座（市国際交流協会主催） 入門・初級・中級 全30回 15名</p>
上 三 川 町		<p>めざせ英検3級合格講座 6回 15名（中学生）</p> <p>大人のためのめざせ英検3級合格講座 10回 15名</p> <p>上サマーイングリッシュ 2回 20名（小学生）</p> <p>親子英会話講座おやこ de 英語 6回 20組</p>

市 町 名	主に在住外国人向け（教室・開催数・定員）	主に日本人向け（教室・開催数・定員）
市 貝 町		<ul style="list-style-type: none"> ・ 保育所英会話教室 月2回開催 ・ 英会話教室 全10回、15名 ・ こども英語教室 小学校1・2年生対象 全10回、10名 ・ こども英語教室 小学校3・4年生対象 全10回、10名 全て中央公民館（生涯学習課）
壬 生 町	日本語公開講座（壬生町生涯学習館） 日曜（月1回）、定員10名	
野 木 町	日本語教室（町国際交流協会主催） 定員なし	外国語会話教室（町国際交流協会主催）
高 根 沢 町	日本語講座（町国際交流協会主催） 毎月第1・2・3火曜 4～3月	英会話教室（町国際交流協会主催） 毎月第2・4木曜 6～11月